

LIVARNOLUX®



TABLE LAMP WITH TOUCH DIMMER

GB IE NI

TABLE LAMP WITH TOUCH DIMMER

Operation and safety notes

NL

TAFELLAMP MET TOUCHDIMMER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

DK

BORDLAMPE MED TOUCH-LYSDÆMPER

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

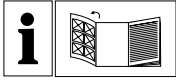
DE AT CH

TISCHLEUCHE MIT TOUCH-DIMMER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 313354_1904

DK NL



GB IE NI

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

NL

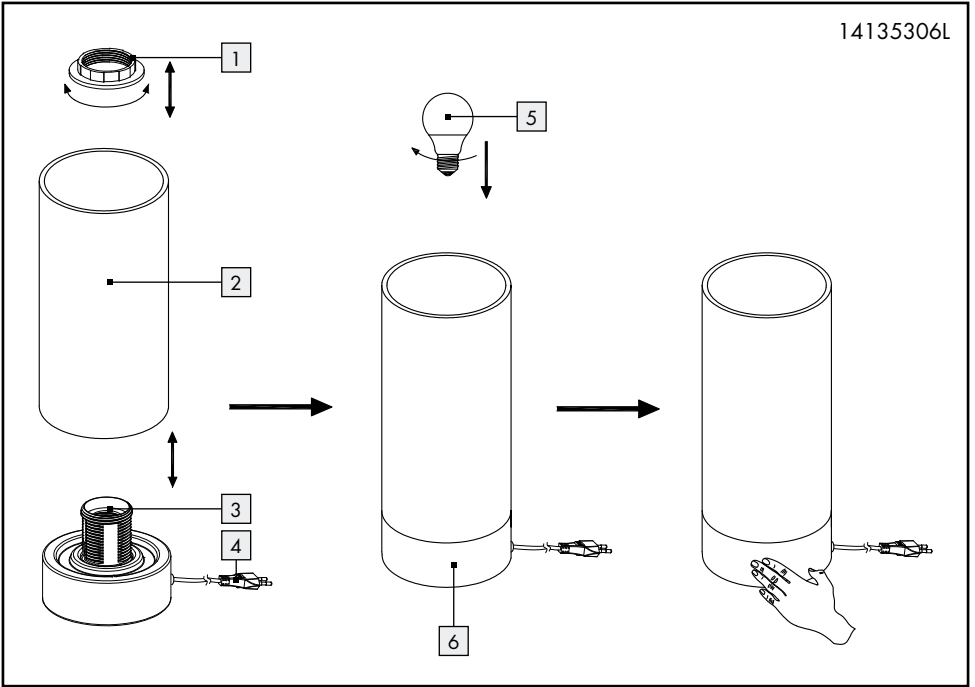
Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

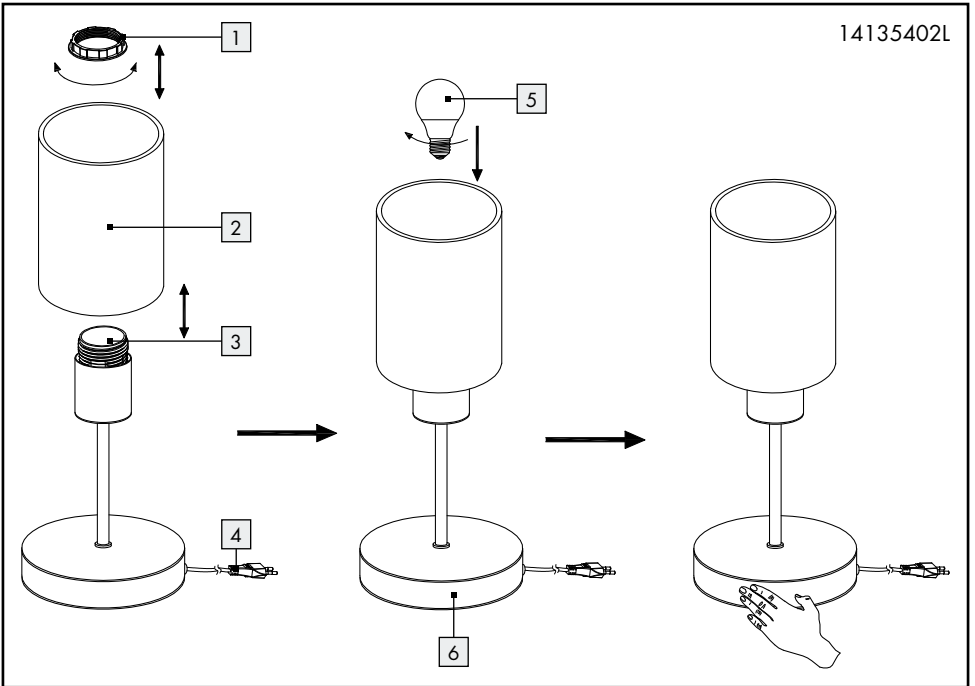
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NI	Operation and safety notes	Page	5
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	11
NL	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	17
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	23

14135306L



14135402L



List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use.....	Page 6
Scope of delivery.....	Page 6
Parts description.....	Page 7
Technical data.....	Page 7
Safety	Page 7
Safety notices.....	Page 7
Initial use	Page 8
Mounting the lamp.....	Page 8
Switching the light on/off.....	Page 8
Dimming the lamp.....	Page 8
Changing the light bulb	Page 8
Maintenance and cleaning	Page 8
Disposal	Page 9
Warranty and service	Page 9
Warranty.....	Page 9
Service address.....	Page 9
Declaration of conformity.....	Page 9
Manufacturer.....	Page 9




















List of pictograms used			
	Read the instructions!		Electric shock warning! Danger to life!
	This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.		Safe working
	Volt (AC)		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
Hz	Hertz (mains frequency)		Switching cycles
W	Watt (effective power)		Only insert the light bulb in a dry environment.
	Safety class II		Not dimmable – This lamp is not suitable for external dimmers and electronic switches.
	Operating life		3-level dimmable
	Turn-on time		Table lamp with touch dimmer
	Observe the warning and safety instructions!		Dispose of packaging and device in an environmentally-friendly way!
	Danger to life and risk of accident for infants and children!		The packaging is made from 100% recycled paper.

Table lamp with touch dimmer

● Introduction

 Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. The instructions for use are a part of the product. They contain important information about safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all the operating and safety instructions. Only use the product as described and for the indicated purpose. When passing this product on to others, please be sure to include all its documentation. Before using this product for the first time

verify the correct voltage and that all parts are properly installed.

● Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. This product is intended for private household use only.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 Table lamp with touch dimmer 14135306L/
14135402L
- 1 Glass shade
- 1 LED light bulb
- 1 Instructions for use

● Parts description

- 1 Threaded ring
- 2 Lamp glass
- 3 Lamp socket
- 4 Mains plug
- 5 Illuminant
- 6 Lamp base

● Technical data


Item no.:	14135306L/ 14135402L
Operating voltage:	230-240V~, 50 Hz
Lamp socket:	E27
Protection class:	II/□
Bulb:	LED E27, max. 6 W, 3-level dimmable

● Safety



Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the warranty! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!



-  **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**
Never leave children unattended with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, when supervised or instructed in the safe use of the device and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- **RISK OF INJURY!**
Do not leave the lamp or packaging material lying unattended. Plastic film or bags, Styrofoam etc. can become dangerous toys for children.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Luminaire with strong conducted disturbances can cause nuisance triggering, it can be self-recovered.
- Always check the mains plug for damage before connecting the light to the mains. Never use the light if it shows any signs of damage.
- In the event of damage, repairs or other problems with the light, please contact the service centre or an electrician.
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open or insert anything into electrical fittings or equipment (e.g. switches, fitting socket). This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Only touch the insulated area of the mains plug when connecting to or disconnecting from the mains!
- To prevent hazards, a damaged flexible outer lead of this light may only be exchanged by the manufacturer, his service representative or by an equally qualified specialist.
- Before every use, verify the available mains voltage matches the required operating voltage of the light (see "Technical data").
- Always unplug the mains plug, respectively, from the mains prior to assembly, disassembly, cleaning, or when the light will not be used for extended periods.
- Do not install the lamp on a wet or conductive surface.

-  Only insert the light bulb in a dry environment.
-  This lamp is not suitable for external dimmers and electronic switches.

- Screw the light bulb **5** clockwise into the lamp socket **3**.
- Plug the mains plug **4** into a properly installed socket.

Your light is now ready to use.



Safe working

- Position the lamp so it is protected from moisture and dirt.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense.
- Do not cover the lamp with objects. Excessive heat can result in fire.
- Do not look into the illuminant from a close distance during operation.
- Do not use optical instruments to look at the illuminant.
- In order to disconnect the light completely from the power supply, the mains plug must be removed from the socket.
- Only use the light bulbs specified in the chapter "Technical data".

Initial use

Mounting the lamp

Note: Remove all packaging materials from the product.

Only 14135306L:

- **Caution:** The lamp glass **2** and the ring nut **1** are pre-assembled, but are not screwed tight.
- Bring the lamp glass **2** into the correct position.

Only 14135402L:

- Loosen the ring nut **1** from the lamp socket **3**.
- Bring the lamp glass **2** into the correct position.

All models:

- Screw the lamp glass **2** to the ring nut **1**. Be sure they are positioned correctly.
- Use a clean, lint-free, dry cloth to insert the bulb **5**.

Switching the light on / off

- Touch the lamp base **6** to switch the lamp on or off.

Dimming the lamp

Note: The lamp is only dimmable using the light bulb **5** supplied.

- To dim the light bulb **5** touch the lamp base **6** multiple times in short succession.

Changing the light bulb

- Switch the lamp off.

⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

First unplug the mains plug **4** from the socket.

⚠ CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the lamp to cool down completely.

- Use a clean, lint-free, dry cloth when replacing the illuminant **5**.
- Unscrew the defective illuminant **5** from the lamp socket **3**, turning counter-clockwise.
- Screw a new illuminant, clockwise into the lamp socket **3**.
- Plug the mains plug **4** into a properly installed socket.

Your light is now ready to use.

Maintenance and cleaning

- Switch the lamp off.

⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!


First remove the mains plug **4** from the socket.

CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the lamp to cool down completely.

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Plug the mains plug  into a properly installed socket.

● **Disposal**



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty and service**

● **Warranty**

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event of a defect during the warranty period, please send the appliance to the listed Service Centre address, referencing the following item number: 14135306L / 14135402L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● **Service address**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 313354_1904

Please have your receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● **Declaration of conformity CE**





















This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

● **Manufacturer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY




De anvendte piktogrammers legende	Side 12
Indledning	Side 12
Formålsbestemt anvendelse	Side 12
Leverede dele.....	Side 13
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 13
Tekniske data.....	Side 13
Sikkerhed	Side 13
Sikkerhedshenvisninger.....	Side 13
Ibrugtagning	Side 14
Montering af lampe.....	Side 14
Tænd / sluk-funktion.....	Side 14
Lysdæmpning af lampe	Side 14
Udskiftning af pæren	Side 14
Vedligeholdelse og rengøring	Side 15
Bortskaffelse	Side 15
Garanti og service	Side 15
Garantierklæring.....	Side 15
Serviceadresse	Side 15
Konformitetserklæring.....	Side 15
Producent.....	Side 16

De anvendte piktogrammers legende			
	Læs anvisninger!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Dette apparat er udelukkende egnet til indendørs drift, i tørre og lukkede rum.		Sådan forholder De Dem rigtig
	Volt (vekselspænding)		Advarsel! Forbrændingsfare gennem varme overflader!
Hz	Hertz (frekvens)	 	Tændingscykler
W	Watt (aktiv effekt)		Lyskilde må kun bruges i tørre omgivelser.
	Beskyttelsesklasse II		Kan ikke dæmpes – Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
	Levetid		3-Trin dæmpningsbar
	Tændingstid < 1 s		Bordlampe med touch-lysdæmper
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!	 	Bortskaf emballage og maskine miljøvenligt!
	Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn!		Emballagen består af 100% genanvendt papir.


Bordlampe med touch-lysdæmper

● Indledning

 Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Nærværende betjeningsvejledning bør læses fuldstændigt og omhyggeligt. Siden med illustrationerne kan slås ud. Vejledningen hører med til dette produkt og indeholder vigtige bemærkninger om ibrugtagningen og behandling. Vær altid opmærksom på alle sikkerhedsbemærkninger. Forud for ibrugtagningen skal det sikres at spændingen er korrekt, og at alle

dele er monteret rigtigt. Hvis De har spørgsmål eller føler Dem usikker med hensyn til behandling af lampen, bedes De sætte Dem i forbindelse med forhandleren eller servicekontoret. Denne vejledning skal opbevares og følge med lampen, hvis den gives videre til andre.

● Formålsbestemt anvendelse

 Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs drift, i tørre og lukkede rum. Dette apparat er kun bestemt til anvendelse i private husholdninger.

● Leverede dele

Kontrollér umiddelbart efter udpakningen, at de leverede dele er komplette samt at produktet er i fejlfri stand.

- 1 Bordlampe med touch-lysdæmper
14135306L/14135402L
- 1 Lampeglas
- 1 LED-lyskilde
- 1 Betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Skrueing
- 2 Lampeglas
- 3 Lampefatning
- 4 Nethanstik
- 5 Lyskilde
- 6 Lampefod

● Tekniske data

Artikelnummer.: 14135306L/14135402L
 Driftspænding: 230–240V~, 50Hz
 Lampefatning: E27
 Beskyttelsesklasse: II/□
 Lyskilde: LED E27, maks. 6W,
 3-trin dæmpningsbar

● Sikkerhed



Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages gennem ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, ophører garantikravet! For følgeskader overtages der ikke nogen hæftelse! Ved materielle- eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ikke nogen hæftelse!

-  **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning ved forkert brug af emballagen. Børn undervurderer ofte farerne.


- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden når de er under opsyn eller mht. sikker brug af apparatet er blevet vejledt og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke gennemføres af børn som ikke er under opsyn.
- **FARE FOR TILSKADEKOMST!**
Lad lampen eller emballagen ikke ligge rundt omkring og flyde. Plastikfolier /-poser, kunststofdele osv. kan være farligt legetøj for børn.




Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Bliver lampen udsat for store forstyrrelser, kan det føre til nedsat funktionsevne som lampen dog selv kan restituere fra.
- Kontrollér inden hver nettilslutning af lampen netstikket for eventuelle beskadigelser. Når De opdager nogle skader, så må De aldrig anvende lampen.
- Kontakt ved beskadigelser, reparationer eller andre problemer ved lampen servicestedet eller en elektriker.
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Åben aldrig et af de elektriske driftsmidler (f.eks. kontakt, fatning e.l.), eller stik nogle genstande i de samme. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Rør kun ved strømkabellens isolerede område i forbindelse med tilslutningen eller adskillelsen fra netstrømmen!
- Til undgåelse af farer, må denne lampes ydre fleksible ledning udelukkende udskiftes af producenten, hans servicerepræsentant eller en samlet fagkraft.

- Kontrollér inden brugen at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige netspænding (se „Tekniske data“).
- Træk altid netstikket inden montagen, afmonteringen, rengøringen eller, når De ikke bruger lampen i en periode, ud af stikdåsen.
- Installér lampen ikke på fugtigt eller ledende underlag.

-  Lyskilde må kun bruges i tørre omgivelser.

-  Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



Sådan forholder De Dem rigtigt

- Stil lampen på sådan en måde, at den er beskyttet imod fugt og snavs.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad De gør og gå altid fremad med fornuft.
- Tildæk lampen ikke med genstande. For kraftig varmeudvikling kan medføre brand.
- Se ved drift ikke ind i lyskilden fra kort afstand.
- Kig ikke med optiske instrumenter ind i lyskilden.
- For at fjerne lampen fra strømforsyningen, så skal netstikket fjernes fra stikdåsen.
- Anvend kun lyskilder, som beskrevet i kapitlet „Tekniske data“.

Ibrugtagning

Montering af lampe

Henvisning: fjern alt emballagemateriale fra produktet.

Kun 14135306L:

- **Obs:** Lampeglasset [2] og skrueeringen [1] er formonteret, men ikke skruet fast.
- Bring lampeglasset [2] i den rigtige position.

Kun 14135402L:

- Løsne skrueeringen [1] fra lampefatningen [3].
- Anbring lampeglasset [2] i den rigtige position.

Alle modeller:

- Skru lampeglasset [2] fast med skrueeringen [1]. Vær opmærksom på at den sidder rigtigt.
- Benyt til isætningen af lyskilden [5] en ren, fnugfri og tør klud.
- Skru lyskilden [5] i urets retning i lampefatningen [3].
- Stik netstikket [4] i en forskriftmæssig installeret stikdåse.

Deres lampe er nu driftklar.

Tænd / sluk-funktion

- Tænd lampen, henholdsvis sluk for lampen, idet De berører den ved lampefoden [6].

Lysdæmpning af lampe

Bemærk: lampen kan kun dæmpes sammen med den medleverede lyskilde [5].

- For at dæmpe lyskilden [5], skal du berøre lampefoden [6] flere gange kort efter hinanden.

Udskiftning af pæren

- Sluk for lampen.

⚠ ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Træk netstikket [4] først ud af stikdåsen.

⚠ ADVARSEL! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Lad i første omgang lampen afkøle fuldstændigt.

- Benyt til udskiftningen af lyskilden [5] en ren, fnugfri og tør klud.
- Skru den defekte lyskilde [5] mod urets retning ud af lampefatningen [3].
- Skru en ny lyskilde i urets retning i lampefatningen [3].
- Stik netstikket [4] i en forskriftmæssig installeret stikdåse.

Deres lampe er nu driftklar.

● Vedligeholdelse og rengøring

- Sluk for lampen.

ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!


Træk netstikket  først ud af stikdåsen.

ADVARSEL! FORBRÆNDINGSFARE Gennem varme overflader!

Lad i første omgang lampen afkøle fuldstændigt.

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Af årsager i forbindelse med den elektriske sikkerhed, så må lampen aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller endda dykkes ned i vand.

- Benyt ikke opløsningsmidler, benzin e.l. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Stik netstikket  i en forskriftsmæssig installeret stikdåse.

● Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

● Garanti og service

● Garantierklæring

Der er 36 måneders garanti fra tidspunktet for købet af dette apparat. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantiperioden retter vi alle materiale- eller fabrikationsfejl gratis. Skulle der alligevel opstå mangler under garantiperioden, så send apparatet venligst til den angivne service-adresse med anførelse af følgende artikel-nummer: 14135306L / 14135402L.

Garantien omfatter ikke skader som følge af ikke fagkyndig håndtering, ikkeoverholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke autoriserede personer samt slitage (f.eks. lyskilder). Gennem garantien hverken forlænges eller fornyes garantiperioden.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Im Kissen 2
 59929 Brilon
 TYSKLAND
 Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
 Fax: +49 29 61 / 97 12-199
 E-mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com

IAN 313354_1904

Opbevar kassebonen og artikelnummeret (f.eks. IAN 123456_7890) som dokumentation for købet, så disse kan fremvises på forespørgsel.




















● Konformitetserklæring

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Konformiteten er påvist. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

● **Producent**


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
TYSKLAND

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 18
Inleiding	Pagina 18
Correct gebruik	Pagina 18
Omvang van de levering.....	Pagina 19
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 19
Technische gegevens	Pagina 19
Veiligheid	Pagina 19
Veiligheidsinstructies	Pagina 19
Ingebruikname	Pagina 20
Lamp monteren.....	Pagina 20
Lamp aan-/ uitschakelen	Pagina 20
Lamp dimmen	Pagina 20
Verlichtingsmiddel vervangen	Pagina 20
Onderhoud en reiniging	Pagina 21
Afvoer	Pagina 21
Garantie en service	Pagina 21
Garantie	Pagina 21
Serviceadres.....	Pagina 21
Conformiteitsverklaring	Pagina 22
Fabrikant.....	Pagina 22

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Zo handelt u correct
	Volt (wisselspanning)		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
Hz	Hertz (frequentie)	 	Schakelcycli
W	Watt (nuttig vermogen)		Lichtbron alleen in een droge omgeving monteren.
	Beschermingsklasse II		Niet dimbaar – Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
	Levensduur		Dimbaar op 3 niveaus
	Ontbrandingstijd		Tafellamp met touchdimmer
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Voer verpakking en apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
	Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.


Tafellamp met touchdimmer

● Inleiding

 Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is onderdeel van dit product. Zij bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maak u voor de ingebruikname van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor het aangegeven gebruiksdoeleinde.

Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn.

● Correct gebruik

 Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens.

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en de optimale staat van het product.

- 1 tafellamp met touchdimmer 14135306L / 14135402L
- 1 lampglas
- 1 LED-verlichtingsmiddelen
- 1 gebruiksaanwijzing

● Beschrijving van de onderdelen

- | | |
|---|--------------------|
| 1 | Schroefring |
| 2 | Lampglas |
| 3 | Lampfitting |
| 4 | Stekker |
| 5 | Verlichtingsmiddel |
| 6 | Lampenvoet |

● Technische gegevens

Artikelnr.:	14135306L / 14135402L
Bedrijfsspanning:	230-240V~, 50 Hz
Lampfitting:	E27
Beschermingsklasse:	II / <input type="checkbox"/>
Verlichtingsmiddel:	LED E27, max. 6 W, dimbaar op 3 niveaus

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!



WAARSCHUWING! **LEVENSGEVAAR EN GEVAAR** **VOOR ONGEVALLLEN VOOR** **KLEUTERS EN KINDEREN!**

- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.
- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsook personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- **GEVAAR VOOR LETSEL!**
Laat de lamp of de verpakking niet onbeheerd liggen. Plastic folie / -zakken, kunststof delen etc. kunnen een gevaarlijk speelgoed vormen voor kinderen.



Vermijd levensgevaar **door elektrische schok**

- Als de lamp wordt blootgesteld aan sterke storingen, kan dit leiden tot beperkingen waarvan de lamp vanzelf zal herstellen.
- Controleer iedere keer voordat u de lamp op het stroomnet aansluit dat de stekker niet beschadigd is. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.
- Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische bedrijfsmiddelen (bijv. schakelaar, fitting e.d.) en steek ook geen voorwerpen in deze onderdelen. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Raak alleen het geïsoleerde gedeelte van de stekker aan tijdens het insteken in of uittrekken uit het stopcontact!

- Voor het voorkomen van gevaren mag een beschadigde buitenste flexibele leiding van deze lamp uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
- Wees er voor gebruik zeker van dat de beschikbare netspanning met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp overeenkomt (zie „Technische gegevens“).
- Trek voor de montage, demontage, reiniging of, als u de lamp gedurende een langere tijd niet gebruikt, de stekker uit het stopcontact.
- Installeer de lamp niet op een vochtige of geleidende ondergrond.



Lichtbron alleen in een droge omgeving monteren.



Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Zo handelt u correct

- Plaats de lamp zo, dat hij beschermd is tegen vocht en vuil.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk.
- Dek de lamp niet af met voorwerpen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.
- Tijdens het gebruik niet vanaf een korte afstand in het verlichtingsmiddel kijken.
- Niet met optische instrumenten in de lichtbron kijken.
- Om de lamp van het stroomnet te scheiden, moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken.
- Gebruik alleen verlichtingsmiddelen zoals beschreven in het hoofdstuk „Technische gegevens“.

Ingebruikname

● Lamp monteren

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

Alleen 14135306L:

- **Let op:** het lampglas [2] en de schroefring [1] zijn voorgemonteerd, maar niet vastgeschroefd.
- Plaats het lampglas [2] in de juiste positie.

Alleen 14135402L:

- Maak de schroefring [1] van de lampfitting [3] los.
- Breng het lampglas [2] in de juiste positie.

Alle modellen:

- Schroef het lampglas [2] met de schroefring [1] vast. Let op de juiste positie.
- Gebruik voor het monteren van het verlichtingsmiddel [5] een schone, pluisvrije en droge doek.
- Draai het verlichtingsmiddel [5] met de klok mee in de lampfitting [3].
- Steek de stekker [4] in een correct gemonteerd stopcontact.

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

● Lamp aan- / uitschakelen

- Schakel de lamp resp. uit, door de lampvoet [6] aan te raken.

● Lamp dimmen

Opmerking: de lamp kan alleen met de meegeleverde lichtbron [5] worden gedimd.

- Om de lichtbron [5] te dimmen, raakt u de lampvoet [6] meermaals kort achterelkaar aan.

● Verlichtingsmiddel vervangen

- Schakel de lamp uit.

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Trek de stroomstekker [4] eerst uit de wandcontactdoos.

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP BRAND- WONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp eerst volledig afkoelen.

- Gebruik voor het vervangen van de lamp **5** een schone, niet pluizende en droge doek.
- Draai het defecte verlichtingsmiddel **5** linksom uit de lampfitting **3**.
- Draai een nieuw verlichtingsmiddel, rechtsom in de lampfitting **3**.
- Steek de stekker **4** in een correct gemonteerd stopcontact.

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

● Onderhoud en reiniging

- Schakel de lamp uit.
⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!
Trek de stekker **4** eerst uit het stopcontact.
- ⚠ VOORZICHTIG! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!**
Laat de lamp eerst volledig afkoelen.
- ⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!**
Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.
- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d. De lamp kan hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluïsvrije doek.
- Steek de stekker **4** in een correct gemonteerd stopcontact.

● Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie en service

● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan alstublieft naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende artikelnummer: 14135306L / 14135402L. Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor aan slijtage onderhevige delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DUITSLAND
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 313354_1904

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.






















● **Conformiteitsverklaring CE**

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.

● **Fabrikant**


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DUITSLAND

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 24
Einleitung	Seite 24
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 24
Lieferumfang.....	Seite 25
Teilebeschreibung.....	Seite 25
Technische Daten.....	Seite 25
Sicherheit	Seite 25
Sicherheitshinweise.....	Seite 25
Inbetriebnahme	Seite 26
Leuchte montieren.....	Seite 26
Leuchte ein-/ ausschalten.....	Seite 26
Leuchte dimmen.....	Seite 26
Leuchtmittel wechseln	Seite 27
Wartung und Reinigung	Seite 27
Entsorgung	Seite 27
Garantie und Service	Seite 27
Garantie.....	Seite 27
Serviceadresse.....	Seite 28
Konformitätserklärung.....	Seite 28
Hersteller.....	Seite 28

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		So verhalten Sie sich richtig
	Volt (Wechselspannung)		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
Hz	Hertz (Frequenz)	 	Schaltzyklen
W	Watt (Wirkleistung)		Leuchtmittel nur in trockener Umgebung einsetzen.
	Schutzklasse II		Nicht dimmbar - Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Lebensdauer		3-stufig dimmbar
	Zündzeit		Tischleuchte mit Touch-Dimmer
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!	  	Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.


Tischleuchte mit Touch-Dimmer

● Einleitung

 Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatz-

bereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

 Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

● Lieferumfang


Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 Tischleuchte mit Touch-Dimmer 14135306L / 14135402L
- 1 Lampenglas
- 1 LED-Leuchtmittel
- 1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Schraubring
- 2 Lampenglas
- 3 Lampenfassung
- 4 Netzstecker
- 5 Leuchtmittel
- 6 Lampenfuß

● Technische Daten

Artikelnr.:	14135306L / 14135402L
Betriebsspannung:	230–240V~, 50Hz
Lampenfassung:	E27
Schutzklasse:	II / 
Leuchtmittel:	LED E27, max. 6 W, 3-stufig dimmbar

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!





⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!**
Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile, etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Wird die Leuchte starken Störungen ausgesetzt, kann dies zu Beeinträchtigungen führen von welchen sich die Leuchte von selbst wieder erholt.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss der Leuchte den Netzstecker auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel (z. B. Schalter, Fassung o. ä.), oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!

- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Ziehen Sie immer den Netzstecker vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.
- Installieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
-  Leuchtmittel nur in trockener Umgebung einsetzen.
-  Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Stellen Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die Lichtquelle schauen.
- Um die Leuchte von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose entfernt werden.
- Verwenden Sie nur Leuchtmittel wie im Kapitel „Technische Daten“ beschrieben.

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von dem Produkt.

Nur 14135306L:

- **Achtung:** Das Lampenglas [2] und der Schraubring [1] sind vormontiert, aber nicht festgeschraubt.
- Bringen Sie das Lampenglas [2] in die richtige Position.

Nur 14135402L:

- Lösen Sie den Schraubring [1] von der Lampenfassung [3].
- Bringen Sie das Lampenglas [2] in die richtige Position.

Alle Modelle:

- Schrauben Sie das Lampenglas [2] mit dem Schraubring [1] fest. Achten Sie auf den richtigen Sitz.
- Benutzen Sie zum Einsetzen des Leuchtmittels [5] ein sauberes, fusselfreies und trockenes Tuch.
- Schrauben Sie das Leuchtmittel [5] im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung [3].
- Stecken Sie den Netzstecker [4] in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Leuchte ein-/ausschalten

- Schalten Sie die Leuchte ein bzw. aus, indem Sie sie am Lampenfuß [6] berühren.

● Leuchte dimmen

Hinweis: Die Leuchte ist nur mit dem mitgelieferten Leuchtmittel [5] dimmbar.

- Um das Leuchtmittel [5] zu dimmen, berühren Sie den Lampenfuß [6] mehrmals kurz nacheinander.

● Leuchtmittel wechseln

- Schalten Sie die Leuchte aus.

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!
Ziehen Sie den Netzstecker **[4]** zuerst aus der Steckdose.

⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie zum Auswechseln des Leuchtmittels **[5]** ein sauberes, fusselfreies und trockenes Tuch.
- Schrauben Sie das defekte Leuchtmittel **[5]** gegen den Uhrzeigersinn aus der Lampenfassung **[3]**.
- Schrauben Sie ein neues Leuchtmittel im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung **[3]**.
- Stecken Sie den Netzstecker **[4]** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Wartung und Reinigung

- Schalten Sie die Leuchte aus.

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!
Ziehen Sie den Netzstecker **[4]** zuerst aus der Steckdose.

⚠️ VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte zunächst vollständig abkühlen.

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!
Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Stecken Sie den Netzstecker **[4]** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Artikel-Nummer: 14135306L/14135402L. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 313354_1904

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon
und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890)
als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der
geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende
Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller
hinterlegt.

● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DEUTSCHLAND

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY

Last Information Update · Tilstand af information · Stand
van de informatie · Stand der Informationen: 07 / 2019
Ident.-No.: 14135306L / 14135402L072019-DK / NL

IAN 313354_1904

